

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
зат. субот) о 5-ї го-  
діні по полуночі.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 12.

Більше приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жадане  
за вложенем оплати  
поштової.

Рекламації незапечат-  
тані вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Перед сесією парламенту. — З угорського сой-  
му. — Vossische Ztg. про положення на Балкані.)

Переговори дра Кербера з представите-  
лями сторонництв посольської палати розпоч-  
нуться вівторок дня 14 с. м. о годині 10-ї  
рано в будинку міністерства справ внутріш-  
ніх. Про це пишуть Narodni Listy: Вівторок  
о годині 10 рано зголосяться ся у дра Кербера  
відпоручники ческого клубу, консервативної  
ческої шляхти і ческих аграрців. В тім дни  
появляться також у дра Кербера заступники  
Німців з Чехії і Морави. Предметом перегово-  
рів з міжнародності буде  
справа управилення відносин національних  
і язикових в Чехії і на Мораві. Втікока на-  
рада призначена лише на вступне пояснене  
справи. Др. Кербер предложит зібраним свій  
план. Має він деякі предложення, котрі обій-  
мають майже цілу ческо-німецьку угоду в обох  
згаданих краях. Предложення дра Кербера дру-  
ковані і будуть розділені поміж членів конфе-  
ренції. Однак постанови тих предложення мо-  
жуть бути змінені. Остаточно Narodni Listy під-  
носять проти дра Кербера закиди, немов би  
під їх управою скріпився централізм, а по-

одинокі міністри єго кабінету ширили герма-  
нізацію. По самій конференції Narodni Listy не  
надють ся великого успіху. — Староческий  
Hlas Naroda каже, що коли би угодові конфе-  
ренції довели до якого небудь порозуміння між  
Чехами а Німцями, то ческий загал не буде  
тоді дуже запалювати ся до обструкції. Еко-  
номічні відносини примушують ческих послів,  
аби брали участь в політичному життю.

В угорському соймі вела ся вчера бурлива  
дискусія над становищем президента міністрів  
Селя в справі кошутівського обходу і над від-  
повідію єго на закиди опозиції. Остаточно  
в обороні президента Селя виступив президент  
палати гр. Аппоні і заявив, що похвалює пове-  
дене президента Селя в справі згаданого об-  
ходу з огляду на єго становище та що полі-  
тично з ним солідаризує ся. По тій заяви па-  
лати приймла до відомості поведене п. Селя,  
а гр. Аппоніому за єго участь в обході ви-  
казала призначені і подяку. Відтак відчитувано  
петиції. При відчитуванні петиції о зірвані  
торговельно-митової спільноти з Австроїєю,  
відзвалися з лав опозиції оклики Eljen!

Росії грозить поважна небезпечність для  
її планів на Балканах. Після звітного поро-  
зуміння між Австроїєю і Росією в Петербурзі,  
Балкан поділено на два круги впливів, при  
чим Австроїя припала тата частина, котрою Ав-

стро-Угорщина могла би колись промостити  
собі свободну торговельну дорогу до Солуна  
і Егейського Моря. Ся дорога веде через Аль-  
банію. Між тим в Альбанії вибухла тепер  
з приводу іменовання російського консуля в Ми-  
тровици ворохобня, а така ворохобня може  
як раз довести до необчислими наслідків.  
Альбанці бунтують ся тому против російського  
консуля в Митровици, бо боять ся через те  
скріплення впливу Сербії. Росії ж знов ціла та  
справа тому не вигідна, бо Росія не хотіла бы  
допустити, щоби з того скористала Австроїя  
і перевела свої остаточні пляни на Балканах.  
Про це пише близьше Voss. Ztg: Справа аль-  
банська небезпечна, бо коли би дійшло до по-  
важного заколоту в Митровици, тоді неминучо  
була би Австроїя приневолена вмішати ся в сю  
справу. Які наслідки — запитує Vos. Ztg. — мало  
би се вмішане Австроїї, годі передвидіти. В  
Росії однак побоюють ся, що тоді Австроїя  
заняла би зовсім ю частину області, яка ще  
находить ся під турецким пануванням. Коли  
собі уявимо, що Новобазарський санджак від-  
діляє Сербію від Чорногори і тим способом  
удержує звязь Босні з Туреччиною, тоді можна  
зрозуміти занепокоєні не лише російського  
дневникарства, але славянських держав на Бал-  
кані. Скілько надій змарнуло би, коли би Ав-  
строїя перевела в дійсності 25-ий артикул

## ФОМА ГОРДЕСВ.

(З російського — Максима Горкого).

(Дальше.)

Фома, засівши при кінці стола, серед  
якихсь незвістних єму несъміливих і скромних  
людів, безнастанно чув на собі острі погляди  
старця.

— Боїтъ ся, що нароблю скандалу —  
думав Фома.

— Братчики! — хріпів страхено товстий  
властитель пароходів Ямурев. — Я без селедця  
не можу! Я обовязково від селедця зачинаю...  
у мене така натура....

— Музика! Грай „Перський марш“....  
— Стій! Ділше „Коль славен“....  
— Грай „Коль славен“....

Стогнані машини і шум парохідних коліс,  
зливали ся зі звуками музики, утворили у воз-  
ду щось похоже на дику пісню зимової заве-  
рухи. Свист флейти, різкий сивів клірнетів,  
понурий рик басів, дріботи на маленького барабана і гук ударів великого, — все то падало  
на одностайний і глухий звук коліс, розбиваючих воду, неспокійно носило ся у воздухі,  
прикривало гомін людських голосів і летіло за  
пароходом, як гураган, приневолюючи людей  
крикати на щільний голос. Іноді в машині роз-  
давався гнівний шипіт пари, і в тім звуці,  
що несподівано вдирає ся в ту суміш витя,

гамору і криків, було щось грізного і згірдного....

— А що ти не хотів мені виплатити векселя,  
того я до гробової дошки не забуду! — кричав  
хоститим голосом.

— Го-оді! чи тут місце на обрахунки? —  
роздавався ся бас Бобрів.

— Брата! Треба бесіди говорити!

— Музика, стій!

— Ти прийди до мене до банку, я тобі  
поясню, чому я не виплатив....

— Бесіда! Тихо!....

— Му-узика, перестань!

— Грай „В лугах!“....

— Мадам Англу!....

— Не треба! Якове Тарасичу, просимо!

— То називає ся „штрасбурзький паштет“.

— Просимо! Просимо!

— Паштет? Н-не подібне на него,... але

все таки я покопшуто....

— Тарасович, до діла!....

— Брата мої! Весело! Ій Богу....

— А в „Красній Елєн“ она, голубчику.

виходила майже цілком гола.... — прорвав ся

нараз крізь гамір тонкий і одушевлений голос

Робустова.

— Погоди! Яков Исава.... ошукав? Ага!

— Не можу! Мій язик не молот, а сам

я не молодий....

— Яша! Всі просимо!....

— Уважай!

— Головою виберемо!....

— Тарасовичу! Не уймай ся!

— Шш! Тихо! Панове! Яков Тарасович

скаже слово!

— Шш!  
І саме в ту хвилю, коли гомін замовк, роздав ся чийсь голосний, гнівний шепіт:

— Як она мене ущипне....

А Бобров спітив голосним басом:

— А де?

Роздав ся регіт, але скоро замовк, бо Яков Тарасович Маякін, вставши з крісла, відкашлював, і погладжуючи лисину, оглядав купецтво дожидаючим уваги, поважним поглядом.

— Ну, братчики, наставте уши! — з вдоволенем крикнув Кононов.

— Поважане купецтво! — промовив Маякін, усміхаючи ся. — Єсть в бесіді образованіх і учених людей одно чуже слово, що єго називають „культура“. Ось про те слово я й побесідув з простоти душі....

— Он куди закинув! — роздав ся чийсь вдоволений відзвів.

— Шш! Тихо!....

— Поважані панове! — піднішши голос, говорив Маякін. — В газетах про нас, купецтво, заедно пишуть, що ми, мовляв, з тою культурою не обзнакомлені, ми єї не хочемо і не розуміємо. І називають нас дикими, не-культурними людьми.... Щож то таке культура? Прикро мені, старцеви, слухати таких бесід, і раз я потрудився розслідити, що то слово в собі заключає?

Маякін замовчав, повів очима по публіці і триумфуючи усміхнувшись, так даліше говорив:

— Показало ся з моого розсліду, що то слово значить обожане т. є. любов, то високу

берлинського договору. Ніхто не буде однак впевнити, щоби Австрія носила ся з такими думками, хоч і у Відні розуміють, що відкрите консульяту російського в Митровиці було би справдешним нещастем". — Так пише *Vossische Zeitung* — а єї слова доказують, що зближається хвиля, коли мусить прийти між державами до обрахунку на Балканах. Та того обрахунку всі іменно дуже боять ся, бо не мають певності що до єго наслідків і остаточного результату.

## Н О В І Н Й

Львів 11-го жовтня 1902

— **Затверджене вибору.** Є. В. Цісар затвердив вибір п. Шеліньского, власника реальності на пресеса і о. Кир. Пачовського, декана і пароха в Богородчанах на заступника пресеса ради повітової в Богородчанах.

— **Доповняючий вибір посла** з громад сільських округа виборчого Стрий-Жидачів-Дрогобич розписаний на день 18 падолиста с. р.

— **Торжественне отворене** року шкільного в львівській політехніці, де записи кінчаться 15 жовтня, відбулося 13 с. м. Попередить єго богослужене в костелі с. св. Марії Магдалини, а о год. 10 зборутися гости і слухачі в авлі політехніки, де ректор Тадей Фіделер інавгураційну буде мати промову, а онісля професор Теодор Тальовський виклад на тему: „Стил у народів чинних”.

— **Торжественне отворене** року шкільного на львівському університеті відбулося сині рано. Торжество розпочалося богослуженем в костелі св. Николая, а відтак відбулося інавгурація в авлі університету. Промовляв ректор др. Охенковський, а інавгураційний виклад з області фільмографії виголосив проф. др. Вітковський. В торжестві взяв участь Г. Е. п. Намістник гр. Лев Пінінський і богато інших достойників.

— **ВПресесьв. Митрополит Андрей Шептицький** по дводневім побуту у Відні, повернув вчера до

Львова. На другий тиждень виїздить Вір. Митрополит до Познанщини на вінчане свого брата гр. Казим. Шептицького, посла до сойму і ради державної з гр. Шембеківною.

— **Огонь.** Дня 29 вересня с. р. займила ся в Марковій стирті збіга Мортка Шпунта а разом з нею згоріла також хата, стодола і комірка, все разом вартосії 200 кор. Причиною нещастя були діти, що розложили собі огонь під самою стодолою.

— **Нещасливі пригоди.** Дня 8 с. м. о 3-ї годині по полуночі копав Юрко Дембіцький в Різянінах, повіта теребовельського, глину; нараз урвала ся земля з гори і задушила єго на місці. — В Дорогові, повіта станиславівського, упав 5-літній хлопець Іван Головчук, син вдовиці Marii Головчук з печі і забив ся на місці.

— **Катастрофа через слони.** В Нижнім Новгороді прийшло єоногди до страшної катастрофи через слони. Під час ярмарку вирвалося шість слонів із цирку і розіглилося по улицях. Люди на улицях не могли борзо повіткати і слони потравували більше як сто осіб, з котрих богато вже умерло.

— **Відвага семилітнього хлопця.** В середу по полуночі бавила ся у Відні над Дунаєм недалеко пливальни громадка малих дітей, хлопці окремо, а дівчата собі окремо. В громаді межі дівчата була донька помічника шлюсарського Йосифа Гайндля, 7-літна Марійка і 8-літна Валерка, відтак 10-літна донька візника Елеонора Шахінгер і 8-літва Марійка Вунш, також донька візника, котра ще держала на руках однолітну сестричку Катерину. Того дня по полуночі не було школи і дівчата угапляли вздовж берега ріки. Під час забави мала Валерка Гайндль кинувши собою необачно потрутила свою молодшу сестричку, що стояла побіч дівчат, а та стративши рівновагу, з криком покотилася з берега у воду. Падаючи, зловила ся інстиктивно рукою за Елеонору Шахінгер та потянула і єї за собою, а та знов падаючи, потягнула малу Вуншівну, котра також разом зі своєю сестричкою впала до ріки. Так нараз четверо дівчат знайшлися у руцій глубокій ріці. Другі дівчата наростили крику, а на то прибігли і хлопці та стали їх собі кричати, а декотрі побігли закликати старших. Межи хлощами був також семилітній Генрих Вунш. Той побачивши,

що стало ся, не надумував ся богато, лише збіг з берега до ріки і вхопив за руку свою маленьку сестричку, котра вже вода несла і витягнув з води. Тимчасом надійшли люди з пливальні та виратували її тамтих троє дівчат, котрі вже були без пам'яті. По довшім часі удалося всім троє дівчат привести до життя.

— **До всіх Вп. членів товариства „Пресесьв“.** Головний вилік товариства „Пресесьв“ повідомляє, що слідчуку книжочку вишиє ся лише тим членам товариства, котрі заплатили членські вкладки що найменше за 1901 рік. Календар на 1903 рік буде висилати ся тільки тим членам товариства, що зложать вкладки членські за 1902 рік. Тих членів, що до кінця цього року не заплатять членських вкладок за сей рік, с. е. 1902, буде уважати ся за виступивших і здергити ся ім висилку всіх дальших книжок товариства. Просимо проте всіх Вп. членів товариства, щоби зволили як найскорше прислати залеглі членські вкладки, аби можна управильнити видавництво і висилку книжок.

— **Огні.** В Поздимири, сокальського повіта, вибух дні 5 жовтняколо півночі, огонь. Погоріла коршма, 2 селянські хати і 4 стодоли. Всі погорільці були асекуровані. Коршмареви спалили ся корова і двоє телят. Займилося від коршми і підозріють, що огонь підложили рекруті з Корчини, що ідути до війска, вступили до коршми і жадали напитків, а коршмар ім відмовив.

— **Фабрика фальшивих марок.** В Саксонії викрито велику фабрику марок поштових. Фабриковано не лише саксонські але також і австрійські марки, котрі перепачковувано через границю і продавано головно в Чехії. Марки роблено в той спосіб, що насамперед взорець марки перенесено за помошю фотографії на дерево, відтак вирізував їх на дереві ксільограф Мерштайн із Шемниць, а друкар Антін Шульц в Гайнінген друкував їх в своїй друкарні. Обох арештовано. О скілько доси викрито, то видрукували они 1500 аркушів марок по 10 і 20 феників. Фальшивники пускали марки в курс в той спосіб, що платили ними по трафіках за цигара або продавали властителям складів паперу. В Каменици в Саксонії удалося поліції сконфіскувати 13 550

люблів до праці і ладу життя. Так, подумав я, так! значить, культурний чоловік буде той, хто любить працю і порядок.... хто взагалі любить устроювати житє, любить жите, знає ціну собі і житю.... Добре! — Яков Тарасович здрогнув; морщини розійшлися по єго лиці промінем від усміхаючих ся очей до уст, і піла єго лиса голова стала похожа на якусь темну звізу.

Купецтво мовчки і уважно гляділо на єго уста і всі лиця були напружені увагою. Люди завмерли в тих поставах, в яких їх застала бесіда Маякина.

— Але, коли так, а іменно так треба толкувати то слово, коли так, то люди, що називають нас некультурними і дикими, клевечуть і кидають на нас худу! Бо они лиш то слово люблять, але не зміст єго, а ми любимо сам корень слова, любимо суть єго, ми любимо працю! І ми маємо в собі правдивий культ для житя, т. е. ту високу любов, ми, а не они! Они полюбили критику, а ми діяльність.... І ось, пакове купці, примір іншої культури, т. е. любови до праці, Волга! Ось она, рідна наша мати! Она може кождою кашлею своєї води потвердити нашу честь і відперти пусту хулу на нас... Лиш сто літ минуло, мої панове, від того часу, як цар Петро Великий на ту ріку судна пустив, а тепер по ріці ходять тисячі пароходів.... Хто їх будував? Російський селянин, цілковито не учений чоловік! Всі ті величезні пароходи, барки, чиї они? Наші! Ким придумані? Нами! Тут всюо наше, тут всюо під нашого ума, нашого російського понимання і великої любові до праці. Ніхто ні в чім не помагав нам! Ми самі розбої на Волзі робили, самі за свої рублі дружини наймали, вкоротили розбої і завели на Волзі, на всіх тисячах верстов довжини єї, тисячі пароходів і ріжних суден. Яке місто лішше на Волзі? В котрім більше купців.... Чиї найліпші доми в місті? Купецькі! Хто більше як всі піклує

ся бідними? Купець! По гроши, кошії збирає і тисячі жертвую. Хто храми побудував? Ми! Хто державі найбільше із всіх грошей дає? Купці!... Панове! Лише нам одним праця дорога для самої праці, для нашої любови до житевого ладу і лише ми любимо порядок і жите! А хто про нас говорить, той говорить.... і більше нічого! Нехай! Дує вітер, шумить верба; перестав, мовчить.... І не буде з верби ні оголоблі.... ні мітли.... безхосене дерево! Із за тій безхосеності і шум.... Що они, суді наші зробили, чим жите украсили? Ми того не знаємо.... А наша робота видна! Панове купці! Видячи у вас перших людей жите, найбільше трудолюбивих і любячих свою працю, видячи у вас людей, котрі всюо зробили і всюо можуть зробити, я цілим серцем моїм, з поважанiem і любовю до вас, піднімаю ту чарку за славне, кріпке духом, роботяще російське купецтво.... Многая вам літа! Жуйте на славу вітчині! Гурра!

Різкий, пискливий крик Маякина викликав оглушаючий, одушевлений рик купецтва. Всі ті великі, мясисті тіла, побуджені вином і бесідою старця, порушили ся і випустили з грудей такий дружиний, масовий крик, що здавалося ся, всюо довкола дрогнуло і затрісло ся.

— Якове! Ти труба Божа! — кричав Зубов, простягаючи свою чарку Маякинові.

Перевертаючи крісла, тручаючи стіл, при чім посуда і фляшки дзвініли і падали, купці лизли на Маякина і чарками в руках, одушевлені, урадовані, інші з слізами в очах.

— Як? Що сказано? — питав Кононов, вхопивши за плече Робустова і потрясаючи єго — Ти зрозумій! Велика бесіда сказана!

— Яков Тарасович! Дай, поділуєм ся! — Підняти Маякина! — Музика, грай! — Туш! Марш... Перський... — Не треба музики! До чорта!

— Ось тут она, музика! Ех, Яков Тарасович! Го-оло-ва!

— Я маленький між братисю моєю... але маємо розум....

— Неправда. Трофиме!

— Якове! Умреш ти скоро... ех, жаль! Такий жаль.... сказати не можна!

— А, який то буде похорон!

— Панове! Зберім фундацію імені Маякина! Даю тисяч!

— Мовчати! Погодіть!

— Панове — цілій дрогнувши, почав знов говорити Яков Тарасович. — І ще тому ми перші люди і правдиві господарі в своїй вітчині, що ми... мужики!

— Правда!

— Так! Честне слово.

— Стійте! Дайте сказати.

— Ми... коренні російські люди і всьо, що від нас... коренне російське! Значить, оно і єсть найправдивіше... найхосеніше і оно всіх обовязує.

— Як два рази два!

— Просто.

— Мудрий, як злій!

— І лагідний, як...

— Яструб! Ха-ха!

Купці окружили свого бесідника тісним кружком, гляділи на него вогкими очима, вже не могли від зворушення спокійно слухати його бесіди. Довкола него розглядався гамір голосьів і зливачючи ся з шумом машини, з ударами коліс по воді, творив вихор звуків, що заглушував тонкий, пискливий голос старця. Побуджене купців росло; на всіх лицах сияло торжество; до Маякина простягалися руки з чарками; їх пlessали по плечи, штовгали, цілували, заглядали любовно в лиці. І хтось в одушевленю кричав:

— Камаринську!<sup>1)</sup> Російску!

<sup>1)</sup> Пісня про російського селянина.

штук фальшивих марок. Всі були знаменито підобрлені. Праска дирекція почт і телеграфів видала о повістку, в котрій остерігає публіку перед купованням фальшивих марок і просить, щоби дано ії знати, скоро би хтось дістав в свої руки фальшиві марки або впав на іх слід. Не завадить бути і у нас осторожним при купні марок, бо звісно, що у нас може ще більше як деинде є такі, що люблять торгувати „фальшивими товарами“.

**Арештовані мантії.** Оногди вечером арештовано серед величезного збіговиска властительку кантру виміни, Фанні Векслерову. Перед кількома днями зголосила Векслерова конкурс виказуючи пасиви на 200.000 К, під час яких активи виносять ледви 30.000 К. Недостаюча сума складається з вкладок самих найбідніших людей ремісників і слуг. Многі робітні і склени треба було позамікати, бо властителі їх потратили свої капіталі. Крім того споневірила Векслерова більші вінкульовані суми і то сталося безпосередною причиною її арештування.

**Вовча ягода на вечерю.** В сільці Франенгоф коло Пасови в горішній Австрії сталася така пригода: Селянин Шнайдер згайшов в лісі вовчі ягоди (беллядону), а не знаючи, що то страшна отруя, скоптував одну. Побачивши, що то якісь солодкі ягоди, назбирав їх богато і приніс до дому. Жінка якраз варила на вечерю повилянку з ягід базника (бузини) і всипала до неї солодких ягід, що приніс з ліса її чоловік. Онісля сіла ціла родина вечеряти не маючи й на думці того, що єсть отрую. Наслідки тої вечері не дали довго ждати на себе. Зараз опісля занедужали Шнайдер і його жінка та його батько, син і наймичка. Лиш найстарший син уйшов нещастя, бо не ів нічого за вечерю. Отруя найбільше пошкодила самому Шнайдерові і наймичці, котрі мабуть вже й померли. Та й Шнайдерів сусід назбирав був тих самих солодких ягід і приніс до дому, але вечера була вже готова і жінка не могла їх домішати та сковалася на другий день. Тимчасом нещастя у Шнайдера стало звістне і ягоди зараз викинено.

**Зі страху перед войском 30 літ дівчиною.** Із Праги доносять про оригінальний рід обманьства. В селі Мартинець коло Воднен

— То ми все зробили! — кричав Яков Тарасович, показуючи на ріку. — Наше все! Ми жите устроїли!

Нараз роздав ся громкий крик, що заглушив всі інші голоси:

— А! То ви? Ах ви...

І у воздухі роздала ся проста улична лайка, висказана з великою алобою глухим, але сильним голосом. Всі відразу почули єї і на хвильку змовчали, глядаючи очима того, що їх зганьблив. В тій хвилі чути було лише тяжкі зітхання машини і скрипіт ланцузів при кермі...

— То хто лає ся — спітав Кононов, нахмуривши брови...

— Ех! Не можемо не робити скандалів! — зітхнувшись, промовив Резніков.

— Хто то неосторожно лаяв ся?

На лице купців з'явився неспокій, дікавість, зачудоване, докори і всі люди якось заметушилися. Лише один Яков Тарасович був спокійний і навіть немов би вдоволений тим, що лучилося. Піднявшись на пальці, він глядів, витягнувшись шию, кудись на кінець стола і очка дивно сьвітилися, неначебін там бачив щось присмне для себе.

— Гордес... — тихо сказав Йона Юшков.

І всі голови повернулися в тім напрямі, куди дивився Яков Маякин.

Там, упираючись руками о стіл, стояв Фома. З лицем скривленим від злости, заскалівши зуби, вів мовчки оглядав купців палками, широко отвертими очима. Низша шока его тряслася, плечі подрогували і пальці рук сильно чіпалися краю стола і судорожно держали обруч. На вид его по вовчому злому лицю і тої гнівної постави купецтво знов замовкло на хвильку.

— Чого витрішили очі? — спітав Фома і знов ддав до питання погану лайку.

в Чехії викрито сими днями, що тамошня 33-літна дівчина, Маґдалина Заваділь, єсть поправді мужчину. Впало іменно в очі, що тата ніби дівчина мусіла часто голити ся, а жандарми вислідили, що то мужчина в спідниці, котрій від третього року свого життя ходив у спідниці для того, щоби його не відобрали до війска; навіть і в метриці був він записаний за дівчину.

**Надір над громадами.** Краєвий Виділ постановив організувати осібне бюро виключно для надзору громадських і повітових фондів. Бюро буде складати ся з одного радника, двох секретарів, одного адюнкта і одного концептового апліканта, котрим до помочі будуть придани чотири рахункові і один інспекторський урядник. Задачю бюро буде за чергою люструвати всі виділи повітові, більші міста і містечка а в потребі сільські громади.

**Товариство Жіноча спілка промислові** „Труд“ у Львові (Ринок 39), поручає свій склад, заохомлений в доброві теллі кафтанники і процу одіж трикотову і барханову, рукавички, пончохи, скарпітки і проч. по цінах уміркованих. На замовлене з поданем міри висилається поштою. При сїї нагоді завідомляємо, що крім робітні суконь, відкрито при Товаристві наші також робітню шитья біля. Біле дамське і мужеське виготовляємо з нашого або доставленого нам матеріалу. — Дирекція.

шій хвили зробити на читателя, і для цього звернемо тут лише увагу на многі ради господарські і гігієнічні та на „Управу ростин господарських“, коротку, але основну і першу у нас в тім роді науку господарства рільного, котру пояснюють гарні і практично підобрани ілюстрації. Крім того знайдуть в нім читателі коротку, але основну історію і пояснене тих страшних з'яв що природи, якими зазначилася перша половина 1902 р.: „Землетрясение в Шемасі“ і „Катастрофа на Антиллях і її причини“, а гарні ілюстрації і карти причинять ще більше до зрозуміння речі. А вже зовсім щось нового і оригінального, що приносить сегорічний „Товариш“, — то короткий підручник науки гри в шахи, до котрого додана ще одна карта, з котрої може кождий легко сам собі зробити фігури і шахівницю з картону. Додамо ще, що „Товариш“ на 1903 р. містить в собі крім вінет в календарію 65 ілюстрацій і 3 карти. Устав церковний, для більшої вигоди тих, що їх потребують, додується до календаря окремою книжочкою. Мимо значної збільшення обему в порівнянні з торічним, — бо о цілих три аркуші — ціна „Товариша“ позістіє та сама що й торік т. е. 1 корона.

## ТЕЛЕГРАФИ.

**Відень 11 жовтня.** Wiener Ztg. оповіщує виконане розпорядження до закона о податку від зелінничих білетів, котрій входить в життя 1 січня 1903.

**Софія 10 жовтня.** Цар подикував телеграфічно кн. Фердинандові болгарському за приняті вел. князя Николая і впевнів его о своїй щирій і незмінній приязні.

**Лондон 11 жовтня.** Бурскі генерали оголосили що поміж 20 а 25 с. м. прибудуть до Лаондона і що наміряють в Англії збирати складки в користь Бурів. Складки збирані в Англії мають бути доказом, що Бота, Девет і Делярея вважають не наміряють виступати в дусі неприхильнім для Англії.

**Петербург 11 жовтня.** „Нове Время“ доносить в Ялти, що турецке посольство прибуло там вчера дорогою морською.

**Ниш 11 жовтня.** Доносять сюди, що Альбанці з засідки стріляли до сербських граничних вояків і убили кількох людей.

## Надіслане

### Всілякі купони

і вильосовані вартістні папери виплачує без почислення провізії або комітів

### Контора виміни

ц. к. уприв. гал. акц.

### Банку гіпотечного.

— Двінадцята азбука, або прилад до образового представлення початкової науки читання і писання, видану через п. Гр. Блія до ужитку в школах народних, набуті можна в краєвій витвірчо-гандлевій Спілці приборів шкільних у Львові, ул. Панська ч. 21 по зниженні ціні 8 К за комплек.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

(Дальше буде).

**МІД** десеровий  
съвінний  
кураційний, з власної пасіки,  
б клр. б К 60 с. franco.  
Коріневич, ем. учит. Іванчани.

**А**генція дневників  
Ст. Сомоловського  
Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9, — принимав  
пренумерату і оголошена до  
всіх дневників краєвих і за-  
граничних. В тій агенції на-  
ходить ся також головний склад і експедиція „Варшав-  
ського Тиждневника ілюстрованого“. До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“  
може принимати оголошення  
виключно лише та агенція.

„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“  
здіююча богато ілюстрована  
часопись для аматорів фотографії, виходить два рази на  
місяць. Передплату чвертьрічно (6 випусків) 3 марки 75  
фенів. Передплату можна по-  
ressилати в австрійських ли-  
кових марках. Адреса: Ver-  
lagsbuchhandlung Gust. Schmidt  
Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

**„НЕКТАР“**  
Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

**Товариство для торговлі і складів чаю  
Братів К. і Ц. Попов у Москві.**

Ц. і К. видавці доставці Австро-Угорщини.

Надворні доставці кор. Вен. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900.

Найвища відзнака на вагам

найвища відзнака на виставі

найвища відзнака на виставі